

احکام جزایی اسلام

از منظر فقیه و محدث فیض کاشانی (ره)

ترجمه ابواب

حدود و تعزیرات، قصاص، دیات

(مفاتیح الشرایع)

ترجمه و توضیح:

دکتر عذرا انتخابیان

استادیار و عضو هیئت علمی

دانشگاه آزاد اسلامی مشهد

سمیه ابراهیمی

دانشجو دکتری فقه و مبانی حقوق اسلامی

دانشگاه آزاد اسلامی مشهد

سرشناسه	:	فیض کاشانی، محمد بن شاه مرتضی، ۱۰۰۶-۱۰۹۱ ق.
عنوان قراردادی	:	Feiz Kashani, Mohammad Ibn Shah Morteza
عنوان و نام پدیدآور	:	مفاتیح الشرایع. فارسی - عربی. برگزیده
مشخصات نشر	:	احکام جزایی اسلام از منظر فقیه و محدث فیض کاشانی(ره): ترجمه ابواب حدود و تعزیرات، قصاص، دیات(مفاتیح الشرایع) // ترجمه و توضیح عذرا انتخایان، سمیه ابراهیمی.
مشخصات ظاهری	:	مشهد: سخن گستر، ۱۴۰۰.
شابک	:	۲۳۴ ص.
وضعیت فهرست‌نویسی	:	978-622-295-013-2
عنوان دیگر	:	فیبا
موضوع	:	ترجمه ابواب حدود و تعزیرات، قصاص، دیات(مفاتیح الشرایع).
موضوع	:	حقوق جزا (فقه)
موضوع	:	Criminal law (Islamic law)
موضوع	:	فقه جعفری -- قرن ۱۱ ق.
موضوع	:	*Islamic law, Ja'fari -- 17th century
شناسه افزوده	:	انتخابان، سخن، ۱۳۳۴-
شناسه افزوده	:	ابراهیمی، سمیه، ۱۳۶۰ هجری -
رده‌بندی کنگره	:	۱۹۵ BP
رده‌بندی دیوبی	:	۳۷۵/۲۹۷
شماره کتابشناسی ملی	:	۷۶۳۷۴۲۲
وضعیت رکورد	:	فیبا

احکام جزایی اسلام از منظر فقیه و محدث فیض کاشانی(ره): ترجمه ابواب حدود و تعزیرات، قصاص، دیات(مفاتیح الشرایع) عذرا انتخایان، سمیه ابراهیمی

چاپ اول / ۱۴۰۰

چاپخانه: چاپ البرز

۱۰۰۰ نسخه

صفحه آرا: نفیسه اسماعیلی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۹۵-۰۱۳-۲

۳۵۰۰۰ تومان



ناشر: سخن گستر

مشهد، خیابان ابن سینا بین ابن سینا ۱ و ۳ ساختمان اطبا

تلفن: ۰۵۱-۳۸۵۸۳۶۱۲

کپی برداری از مطالب کتاب با ذکر منبع بلامانع است.

فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۱۳
مقدمه.....	۱۵
۵۱۰- مفتاح [ما يتحقق به الزنا و حده].....	۲۲
۵۱۱- مفتاح [كيفية ثبوت الزنا و القيادة].....	۲۵
۵۱۲- مفتاح [ما يعتبر فى الإقرار و الشهادة].....	۲۷
۵۱۳- مفتاح [اشتراط إيقاع الشهادة فى مجلس واحد].....	۲۸
۵۱۴- مفتاح [ما لو قبل شهادة البعض ورد الآخرون].....	۲۹
۵۱۵- مفتاح [الزوج كغيره من الشهود].....	۳۱
۵۱۶- مفتاح [عدم ثبوت الزنا بالحمل].....	۳۱
۵۱۷- مفتاح [ما لو تاب قبل قيام البينة و بعده].....	۳۲
۵۱۸- مفتاح [ما لو تكرر الفعل].....	۳۴
۵۱۹- مفتاح [ما لو تخلل الحد].....	۳۴
۵۲۰- مفتاح [حد الزنا].....	۳۶
۵۲۱- مفتاح [معنى الإحصان].....	۴۱
۵۲۲- مفتاح [حد اللواط].....	۴۳
۵۲۳- مفتاح [الزاني و اللاتواط بالميتة و الميت].....	۴۷
۵۲۴- مفتاح [حد السحق و القيادة].....	۴۸
۵۲۵- مفتاح [حكم المجتمعان تحت إزار واحد و المستمنى].....	۴۹
۵۲۶- مفتاح [حكم من تزوج أمة على حرة و غيره من الأحكام].....	۵۱
۵۲۷- مفتاح [حكم من وطئ بهيمة].....	۵۲

- ٥٢٨- مفتاح [أحكام إقامة الحد]..... ٥٥
- ٥٢٩- مفتاح [كيفية الرجم و الحد و أحكامهما]..... ٥٧
- القول في القذف..... ٦٠
- ٥٣٠- مفتاح [معنى القذف]..... ٦١
- ٥٣١- مفتاح [الحد حق لمن نسب إليه الزنا]..... ٦٢
- ٥٣٢- مفتاح [اعتبار الجزم في إجراء الحد]..... ٦٣
- ٥٣٣- مفتاح [ما يشترط في وجوب الحد]..... ٦٥
- ٥٣٤- مفتاح [أحكام حد القذف]..... ٦٧
- ٥٣٥- مفتاح [ما لو قذف جماعة]..... ٦٩
- ٥٣٦- مفتاح [حد القذف]..... ٧٠
- القول في حد شرب المسكر..... ٧٢
- ٥٣٧- مفتاح [ما يطلق عليه الخمر]..... ٧٢
- ٥٣٨- مفتاح [ما يشترط في وجوب حد المسكر]..... ٧٣
- ٥٣٩- مفتاح [ثبوته بالبينة و الإقرار]..... ٧٤
- ٥٤٠- مفتاح [حكم من تاب قبل قيام البينة و بعده]..... ٧٥
- ٥٤١- مفتاح [حد المسكر]..... ٧٦
- القول في حد السارق..... ٧٨
- ٥٤٢- مفتاح [ما يشترط في حد السارق]..... ٧٨
- ٥٤٣- مفتاح [ما يتحقق به الحرز]..... ٨٢
- ٥٤٤- مفتاح [جملة ممن لا يقطع عليه]..... ٨٥
- ٥٤٥- مفتاح [ثبوت السرقة بالبينة و الإقرار]..... ٨٧
- ٥٤٦- مفتاح [ما لو تكررت السرقة]..... ٩٠
- ٥٤٧- مفتاح [حكم المستلب و المختلس و الطراز و المحتال]..... ٩١
- ٥٤٨- مفتاح [حد السارق]..... ٩٣
- القول في حد المحارب..... ٩٥

٩٦	٥٤٩- مفتاح [معنى المحارب].....
٩٦	٥٥٠- مفتاح [ثبوته بالبينة والإقرار و حكم ما لو تاب قبلها و بعدها].....
٩٧	٥٥١- مفتاح [حد المحارب].....
١٠٠	٥٥٢- مفتاح [ما يلزم على المحارب قبل الحد].....
١٠١	٥٥٣- مفتاح [أحكام المحارب بعد قتله و نفيه].....
١٠٢	القول فى حد الساحر.....
١٠٢	٥٥٤- مفتاح [طريق ثبوت السحر وحده].....
١٠٣	القول فى حد المرتد.....
١٠٤	٥٥٥- مفتاح [معنى الارتداد].....
١٠٥	٥٥٦- مفتاح [من لا عبيرة بارتداده].....
١٠٦	٥٥٧- مفتاح [حد المزدحم].....
١١٠	٥٥٨- مفتاح [ساب النبى و الأسماء].....
١١٠	القول فى الواحق.....
١١١	٥٥٩- مفتاح [موارد التعزير و تقديره].....
١١٢	٥٦٠- مفتاح [حكم من أقر بحد و لم يبينه].....
١١٤	٥٦١- مفتاح [حكم عمل الحاكم بعلمه].....
١١٥	٥٦٢- مفتاح [حكم الذمى فيما لو اتى ما يوجب الحد].....
١١٦	٥٦٣- مفتاح [حكم من قتله الحد أو التعزير].....
١١٩	الباب الثالث فى عقوبة الجنائيات.....
١١٩	القول فى موجباتها و أصنافها.....
١١٩	٥٦٤- مفتاح [أقسام الجنائيات].....
١٢١	٥٦٥- مفتاح [دية الجنائيات و كفاراتها].....
١٢٤	٥٦٦- مفتاح [ما لو اتفق الأمر و المباشر فى القتل].....
١٢٧	٥٦٧- مفتاح [حكم من حفر بئرا أو وضع حجرا فى ملكه و غيرهما].....
١٢٩	٥٦٨- مفتاح [ما لو اجتمع سببان على جنائة].....

- ٥٦٩- مفتاح [ضمان المفطر فى ضبط دابته و عبده و كلبه]..... ١٣٠
- ٥٧٠- مفتاح [ضمان الطبيب لما يتلف]..... ١٣٢
- ٥٧١- مفتاح [ضمان النائم و المعنف بزوجه]..... ١٣٣
- ٥٧٢- مفتاح [حكم من دعى غيره و أخرجه من منزله ليلا]..... ١٣٥
- ٥٧٣- مفتاح [ما يتحقق به الإكراه فى القتل و غيره]..... ١٣٦
- ٥٧٤- مفتاح [حكم من أكره الصبي أو العبد على الجناية]..... ١٣٨
- ٥٧٥- مفتاح [ما لو اشتركا فى جرح أحد فمات]..... ١٣٩
- القول فيما يثبت به الجناية..... ١٤٠
- ٥٧٦- مفتاح [ثبوت الجناية بالإقرار أو البينة أو القسامة]..... ١٤٠
- ٥٧٧- مفتاح [مورد القسامة]..... ١٤٢
- ٥٧٨- مفتاح [كمية القسامة و كيفيتها]..... ١٤٦
- ٥٧٩- مفتاح [ما يشترط فى القسامة]..... ١٤٩
- ٥٨٠- مفتاح [ثبوت القسامة فى الأطراف]..... ١٥٠
- ٥٨١- مفتاح [ما لو اختلفا فى فوات شىء من الحواس]..... ١٥٠
- القول فى شرائط القصاص..... ١٥٣
- ٥٨٢- مفتاح [ما يشترط فى القصاص]..... ١٥٤
- ٥٨٣- مفتاح [القصاص من الذمى للمرتد و بالعكس]..... ١٥٨
- ٥٨٤- مفتاح [اعتبار التكافؤ حالة الجناية]..... ١٥٩
- ٥٨٥- مفتاح [ما يعتبر فى قصاص الطرف]..... ١٦٠
- ٥٨٦- مفتاح [لا قصاص فيما فيه تقرير بالنفس]..... ١٦٣
- ٥٨٧- مفتاح [ما يشترط فى الشجاج]..... ١٦٤
- القول فى استيفاء القصاص..... ١٦٦
- ٥٨٨- مفتاح [قصاص النفس و اعتبار المثلية و عدمه]..... ١٦٦
- ٥٨٩- مفتاح [قصاص جماعة اشتركوا فى قتل واحد]..... ١٦٩
- ٥٩٠- مفتاح [ضمان المولى لجناية العبد و عدمه]..... ١٧٢

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين و صلى الله على سيدنا محمد و آله الطاهرين

پیشگفتار

کتاب «مفاتیح الشرایع» از جمله کتاب‌های فقهی است که در قرن یازدهم نگاشته شده و با شیوه خاص به مباحث فقهی پرداخته است. مؤلف آن مولا محمد محسن فیض کاشانی فرزند مولا شاه مرتضی است که از مشاهیر و اعظم علمای اسلامی می‌باشد. این کتاب یکی از منابع درسی در دوره دکتري فقه و مبانی حقوق اسلامی است که متن آن عربی بوده و با توجه به اینکه ترجمه‌ای از آن چندان در دسترس نمی‌باشد لذا در این مجموعه به این مهم پرداخته شده است.

از آنجا که ترجمه همه کتاب در این فرصت اندک میسر نبود لذا در این جلد به قسمت ترجمه مباحث «حدود و قصاص و دیات» پرداخته شده است؛ با امید به اینکه در فرصتی مناسب به ترجمه سایر مباحث کتاب توفیق یابیم.

در این مجموعه سعی بر این بوده است که تا حد ممکن ترجمه روان همراه با تبیین مطالب ارائه گردد و در صورت لزوم توضیح یا ارجاعات در پاورقی ذکر شود.

لازم به ذکر است که نسخه در دسترس و آنچه از ترم افزار استفاده شده در مواردی به نظر می‌رسید که در ضبط کلمات اشتباهی رخ داده و یا کلمه‌ای جا افتاده است که با مراجعه به منابع موجود، ضبط کلمه اصلاح و یا اگر کلمه جا افتاده بود، در پرانتز ذکر شده است و یا در پاورقی با عنوان (مترجم) توضیح داده شده است و لکن به هر حال

کاستی‌هایی وجود دارد که از صاحب‌نظران می‌خواهیم با بیان نظرات عالمانه خود، ما را در این امر یاری فرمایند.

از سرکار خانم سمیه ابراهیمی، دانشجوی دکترای رشته فقه دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد که در انجام این مهم، زحمات زیادی را متحمل شدند، کمال قدردانی را می‌نمایم. امید است این اثر مورد رضای خداوند متعال و ذخیره‌ای برای روز واپسین باشد و مورد استفاده دانشجویان و طلاب واقع شده و مشمول دعای خیر آنان گردیم.

و من الله التوفیق.

دکتر عذرا انتخابیان

استادیار گروه فقه دانشکده الهیات

دانشگاه آزاد اسلامی مشهد

www.ketab.ir